

**Všeobecné zásady tvorby názvů archivních fondů a sbírek:**  
(Metodický pokyn SAS MV ze dne 17. října 1997, č. j. AS/1-3565/97)

**1.** Názvy archivních fondů vycházejí z posledního úředního nebo jinak běžně užívaného názvu svého původce, který nemusí být vždy jeho posledním názvem. Nepřihlíží se k tomu, zda písemnosti fondu jsou z období, kdy tento název nebyl ještě užíván. Starší nebo jiné názvy původce se uvádějí v rubrice č. 11 evidenčního listu JAF i s dobou, po kterou byl název užíván. Výjimku tvoří názvy fondů vycházející z výstižnějšího a obecnějšího označení původce, shrnujícího různé etapy jeho vývoje, často i větší množství méně užívaných názvů (viz přílohu č. 4, Řády a kongregace), a pomocný souhrnný název pro orgány městské a místní správy a samosprávy do roku 1945: Archiv města (obce) + nominativ místního jména [od roku 1945 do roku 1990 se však podle těchto zásad užívá název Městský (Místní) národní výbor + nominativ místního jména, po roce 1990 Městský (Obecní) úřad + nominativ místního jména].

Archivní fondy se stejně znějícími názvy se rozlišují římskými číslicemi, přičemž číslice I je obvykle přidělena staršímu z obou archivních souborů. Číslice se píše až za úplným názvem archivního fondu.

**2.** Názvy archivních fondů se uvádějí v plném znění, povolené a zároveň povinně používané zkratky jsou uvedeny v příloze č. 1. Při tvorbě názvů archivních fondů se používají zkratková slova (např. Čedok, Gestapo, Schupo, Svazarm aj.). Zkratkové názvy archivních fondů podniků se uvádějí pouze tehdy, jsou-li součástí úředního názvu, pod kterým je podnik zapsán ve firemním rejstříku.

Pokud byly součástí úředního názvu původce různé čestné názvy, dedikace apod., tyto se v názvu archivního fondu neuvádějí. Zapisují se však do rubriky č. 11 evidenčního listu JAF.

Za čestný název, dedikaci apod. není považována charakteristika původce fondu, která je jeho součástí (a. s., k. s., n. p., s. p., s. r. o., VHJ, v. o. s.).

**3.** Název archivního fondu, odvozený z cizojazyčného názvu svého původce, se uvádí v českém překladu, terminologicky přizpůsobeném době užívání jména původce. Původní cizojazyčný název původce je přípustný jen tehdy, nelze-li stanovit jeho český ekvivalent, nebo český překlad je zavádějící. Seznam upravených běžně užívaných cizojazyčných názvů je uveden v příloze č. 3 těchto zásad. Původní cizojazyčný název musí být uveden v položce č. 11 evidenčního listu JAF.

U názvů přeložených do češtiny je možné pro jejich odlišení od stejně znějících názvů původců českých fondů obdobného charakteru, působících v jednom místě, doplnit bližší určení (národnost) do závorky za název fondu a oddělit ho čárkou od místa působení původce fondu.

[Hasičský spolek, XY - Hasičský spolek (německý), XY].

Pro bližší určení názvů fondů z období 1938-1945 se pro organizace a instituce pod přímou říšskou správou používá doplněk (říšský) v případech, kdy by mohlo dojít k záměně s podobně nazvanými organizacemi a institucemi [Zemský soud (říšský) - pobočka XY; srovnej přílohu č. 2.

**4.** Místní jméno se uvádí v současném úředním znění podle posledního platného lexikonu obcí za názvem původce vždy v nominativu, u zaniklých lokalit podle posledního úředního nebo jinak známého názvu, a to bez ohledu na to, že archiválie jsou z období, kdy toto místní jméno ještě nebylo užíváno. Pokud místní jméno netvoří přímou součást názvu původce, je od něho odděleno čárkou. V případě výskytu dvou shodných místních jmen lze bližší určení uvést v závorce. Jiná či starší místní jména vztahující se k archivnímu fondu se uvádějí v rubrice č. 11 evidenčního listu JAF.

Bližší určení místního jména uvnitř jedné lokality se od místního jména odděluje čárkou. Toto bližší určení se uvádí na prvním místě (např. Junák - dívčí středisko AB, XY).

Působil-li původce v několika různých místech, uvádí se v názvu fondu obvykle místní jméno jeho posledního působení, ve výjimečných případech jméno místa, které bylo pro jeho činnost z hlediska vzniku fondu rozhodující. Bylo-li sídlo původce v jiném místě, než je uvedeno v jeho úředním názvu, převede se do nominativu a odděluje se čárkou (např. Jednotné zemědělské družstvo Mír Střelky se sídlem v Koryčanech = Jednotné zemědělské družstvo Mír Střelky, Koryčany). Všechna místa působení původce se uvádějí v rubrice č. 11 evidenčního listu JAF.

V případě, že jméno místa tvoří součást úředního názvu původce a není v nominativu, převede se do nominativu (např. Hospodářská skupina ve Skutči = Hospodářská skupina Skuteč)

**5.** U názvů archivních fondů, odvozených z názvů jejich původců, kteří byli samostatnou součástí útvarů s širší působností, uvádí se bližší organizační či místní určení v nominativu za tímto názvem a je od něho odděleno pomlčkou (např. Svaz přátel SSSR - místní organizace XY; ROH - okresní odborová rada XY). V případě orgánů politických stran se v názvech příslušných archivních fondů užívá označení výbor (např. KSČ - okresní výbor XY).

**6.** Celé názvy fondů se nepiší velkými písmeny (např. Okresní úřad XY, nikoliv OKRESNÍ ÚŘAD XY). Při tvorbě názvů archivních fondů je možné používat arabské i římské číslice. Je však nutné dodržovat pravidla pravopisu českého jazyka, a to zvláště při používání interpunkčních znamének

(tečka, otazník, vykřičník, čárka, středník, dvojtečka, tři tečky, pomlčka, závorky, uvozovky), za nimiž se vždy vynechává mezera (např. J. Novák, nikoliv J. Novák apod.).

Slovo archiv a slova odvozená se píší s krátkým "i".

Příklady názvů fondů

Příloha č. 1: Seznam povinně používaných zkratk

Příloha č. 2: Německá správa a organizace 1938 - 1945

Příloha č. 3: Názvy původců archivních fondů, které se nepřekládají

Příloha č. 4: Řády a kongregace

## Názvy fondů (příklady)

**Státní správa a samospráva - název úřadu (resp. jeho zkratka), příp. upravený nebo pomocný název (viz bod 1 Všeobecných zásad) + nominativ místního jména**

- Archiv města XY
- Archiv obce XY
- Městský (Místní) národní výbor XY
- Městský (Obecní) úřad XY
- Landrát XY
- Okresní úřad XY
- Okresní zastupitelstvo XY
- Okresní starostenský sbor XY

**Četnictvo - přesný název stupně organizace četnictva + nominativ místního jména (četnická stanice, okresní četnické velitelství, četnické oddělení, zemské četnické velitelství).**

Nepřípustný název fondu typu Četníci XY apod.

**Finanční správa - název úřadu + nominativ místního jména**

- Berní úřad XY apod.

**Cechy - Cech + genitiv plurálu jména řemesla (v případě většího množství jsou oddělena čárkou) + nominativ místního jména:**

- Cech perníkářů XY
- Cech řezníků, uzenářů XY

V případě názvu Smíšený cech, Sdružený cech apod. je nutno použít tento termín i do názvu fondu:

- Sdružený cech kovářů, podkovářů a platněřů XY

Není-li ze shrnujícího názvu zřejmé, které cechy organizaci tvoří, uvádějí se v rubrice č. 11, případně v tematickém popisu evidenčního listu JAF.

**Společenstva a obchodní grémia - Společenstvo (resp. Obchodní grémium apod.) + genitiv plurálu názvu živnosti + nominativ místního jména (viz bod 4 Všeobecných zásad)**

- Společenstvo hostinských XY
- Hospodářská skupina XY

**Soudnictví - název soudu + nominativ místního jména**

- Okresní soud XY

**Notářství - do roku 1949 (příp. 1951) Notářství + příjmení + jméno + nominativ místního jména oddělený čárkou**

- Notářství Franc Josef, Polička

Nelze-li určit jméno notáře nebo fond tvoří písemnosti více notářství a není účelné je rozdělit na zvláštní fondy, užívá se název Notářství + nominativ místního jména.

Po roce 1949 je název fondu Státní notářství + nominativ místního jména

- Státní notářství XY

**Školství - název školského orgánu + nominativ místního jména**

- Okresní školní rada Olomouc
- Místní školní rada Nepomuk
- Újezdní školní rada Doupov

**Osobní fondy - příjmení + jméno, titul. Uvádějí se všechny tituly, tituly před jménem na prvním místě, tituly za jménem na druhém, odděleny čárkou**

- Veselý Jindřich, Doc. PhDr., CSc.
- Špillarovi Karel a Berta

**Osobní jména původců nečeské národnosti se píší v původní nepočestěné podobě.**

**Rodinné a rodové archivy - Rodinný archiv + genitiv plurálu jména rodiny (rodu), případně nominativ jména sídla větve apod.**

- Rodinný archiv Schwarzenberků, Orlík nad Vltavou
- Rodinný archiv Macků, XY

**Velkostatky - Velkostatek + nominativ místního jména velkostatku**

- Při tvorbě názvu se nerozlišuje právní statut pozemkového majetku (panství, statek, léno atp.).
- Obdobně se postupuje při tvorbě názvů fondů typu Ústřední správa AB statků XY

**Podniky - poslední, resp. nejvýstižnější název podniku + nominativ místního jména (viz bod 4 Všeobecných zásad)**

**Družstva - přesný název družstva + nominativ místního jména**

V případě dalšího jména družstva (např. Jednotné zemědělské družstvo 1. máje XY) či dedikaci je možné je uvést v názvu fondu pouze pro rozlišení (např. zahrnuje-li několik míst), v ostatních případech se uvádí v položce č. 11 evidenčního listu JAF (srovnej bod 2 Všeobecných zásad).

- Jednota, lidové spotřební družstvo XY
- Výrobní družstvo Vřídlo XY

**Spolky se širší působností - úřední, případně všeobecně užívané neúřední či zkrácené názvy spolků + stupeň organizace + nominativ místního jména**

- Národní jednota severočeská - místní odbor XY, XZ
- Junák - dívčí středisko XY, XZ
- Junák - velitelství 6. oblasti XY, XZ
- Sokol - tělocvičná jednota XY, XZ

**Místní spolky - přesný název spolku + nominativ místního jména**

- Okrašlovací spolek XY
- Charakteristika spolku se neuvádí, není-li součástí jeho názvu.

**Církev - vikariátní úřad + nominativ místního jména úředního sídla úřadu**

- Vikariátní úřad XY

**Děkanský úřad + nominativ místního jména úředního sídla děkanátu**

- Děkanský úřad XY

Upozornění - název vikariátu (na Moravě a ve Slezsku děkanátu) nemusí být vždy totožný se sídlem vikáře, které se uvádí v rubrice č. 11 evidenčního listu JAF.

**Fary - farní úřad (v případě farních úřadů ve městech patrocinium) + název církve + nominativ místního jména**

- Farní úřad českobratrské církve evangelické XY

U farních úřadů římskokatolické církve se název církve nepíše.

**Řády a kongregace** - vžitý krátký název řádu - provincialát (pokud jde o sídlo provinciála) + sídlo.

Výjimku tvoří pouze úřad velmistra řádu německých rytířů (Němečtí rytíři - úřad velmistra Opava).

Seznam závazných názvů řádů je uveden v příloze č. 4 (Voršilky Kutná Hora; Dominikáni - provincialát Praha).

**Sbírky, dokumentace současnosti apod. - název Sbírka (Dokumentace apod.) + předmět sbírky, totéž v obdobných případech. V původním znění se zachovávají historicky vzniklé názvy sbírek.**

- Cerroniho sbírka
- Sbírka matrik Západočeského kraje

## **Příloha č. 1: Seznam povinně používaných zkratk**

**a. s.** akciová společnost

**ČR** Česká republika

**ČSFR** Česká a slovenská federativní republika

**ČSR** Československá republika, od roku 1968 Česká socialistická republika

**ČSSR** Československá socialistická republika

**ČSVTS** Československá vědeckotecnická společnost

**k. s.** komanditní společnost

**KSČ** Komunistická strana Československa

**n. p.** národní podnik

**NSDAP** Nationalsozialistische deutsche Arbeiterpartei

**o. p.** oborový podnik

**ROH** Revoluční odborové hnutí

**SA** Sturmabteilung

**SČSP** Svaz československo-sovětského přátelství

**SD** Sicherheitsdienst

**SdP** Sudetendeutsche Partei

**s. p.** státní podnik

**s. r. o.** společnost s ručením omezeným

**SRPŠ** Sdružení rodičů a přátel školy

**SS** Schutzstaffel

**SSSR** Svaz sovětských socialistických republik

**UNRRA** akce Spojených národů na pomoc zemím postiženým válkou

**USA** Spojené státy americké

**VHJ** výrobní hospodářská jednotka

**v. o. s.** veřejná obchodní společnost

**YMCA** Křesťanské sdružení mladých mužů

**YWCA** Křesťanské sdružení mladých žen

## **Příloha č. 2 Německá správa a organizace 1938 - 1945**

Název archivního fondu, odvozený z cizojazyčného názvu svého původce, uvádí se v českém překladu, terminologicky přizpůsobeném době užívání jména původce. Původní cizojazyčný název původce je přípustný jen tehdy, nelze-li stanovit jeho český ekvivalent, nebo český překlad je zavádějící (viz bod 2 Všeobecných zásad). Původní cizojazyčný název musí být uveden v položce č. 11 evidenčního listu JAF.

### **Politická správa - název úřadu (resp. jeho zkratka), příp. upravený nebo pomocný název (viz bod 1 Všeobecných zásad) + nominativ místního jména**

- Úřad vládního prezidenta XY
- Landrát XY
- Oberlandrát XY
- Říšská pracovní služba - Ohlašovací úřad XY
- Standesamt XY
- Zemědělský úřad XY
- Říšský silniční stavební úřad XY
- Zemský svaz cizineckého ruchu - organizační stupeň + nominativ místního jména

### **Justiční správa - název úřadu (příp. doplněk "říšský") + nominativ místního jména**

- Zemský soud (říšský) XY
- Zemský soud (říšský) - pobočka XY
- Úřední soud XY
- Zvláštní soud XY
- Pracovní soud (říšský) XY
- Státní zastupitelství (říšské) XY
- Věznice Německého úředního soudu XY

### **Policejní správa - přesný název stupně organizace úřadu + nominativ místního jména**

- Policejní prapor 73 (říšský)
- SS-Standarte III/41 XY
- SS-Sanitätssturm XXXVIII. Abschnitt XY
- Četnické stanoviště (říšské) XY
- Schupo - služební oddělení XY
- SS-Fürsorgeoffizier VIII/Main - pobočka XY
- Technická nouzová pomoc XY

Pozn.: Četnictvo bylo organizováno takto: četnické stanoviště - četnická stanice - četnický úřad - četnické oddělení - četnický okruh - četnický velitel

### **NSDAP a příčleněné svazy - přesný název složky + nominativ místního jména**

- SA-Standarte 46 XY
- SA-Sturm 31/J 22 XY
- Hitlerjugend XY (stupeň organizace se neuvádí)
- Svaz německých dívek XY (stupeň organizace se neuvádí)
- Nacionálněsocialistická péče o blaho lidu - místní skupina XY
- Nacionálněsocialistická péče o válečné oběti XY
- Německá pracovní fronta XY
- Nacionálněsocialistický říšský svaz válečníků - místní skupina XY
- Zimní pomoc XY
- Zimní pomoc - místní skupina XY
- Volkssturm XY
- Volkssturm - krajský štáb XY

### **Německé hospodářské organizace - přesný název organizace + nominativ místního jména**

- Společnost pro reklamu v zahraničí XY
- Německá osidlovací společnost - vrchní inspektorát XY

### **Německé kulturní a tělovýchovné spolky 1938-1945 - přesný název spolku + nominativ místního jména**

- Německý červený kříž XY

### **Příloha č. 3 Názvy původců archivních fondů, které se nepřekládají**

Freikorps  
Gestapo  
Grundstückverkehrs und Treuhandgesellschaft  
Hitlerjugend  
Landrát (upravený název)  
Oberlandrát (upravený název)  
Schlaraffia  
Schupo (Schutzpolizei)  
Sippenamt  
Standesamt  
Stillhalterkommissär für Organisationen  
Sturm  
Volkssturm  
Wandervogel

#### **Překladový slovníček vybraných německých názvů**

Amtsgericht *úřední soud*  
Ansiedlungsgesellschaft *osidlovací společnost*  
Böhmerwaldbund *Pošumavský svaz*  
Burschenschaft *buršácký spolek*  
Casino - Verein *spolek Casino*  
Deutsche Arbeitsfront *Německá pracovní fronta*  
Deutscher Gemeindetag *Svaz německých obcí*  
Deutsches Heim *Německý domov*  
Fliegerkorps *Svaz letců*  
Forstamt *lesní úřad (říšský)*  
Frauenshaft *Nacionálně socialistický svaz žen*  
Freiwillige Feuerwehr *Svaz dobrovolných hasičů*  
Gauamt *župní úřad*  
Gauarbeitsamt *župní pracovní úřad*  
Gauleitung *župní vedení*  
Gauselbstverwaltung *župní samospráva*  
Gewerbeaufsichtsamt *živnostenský dozorní úřad*  
Heimattbund *Vlastenecký svaz*  
Heimatfront *Vlastenecká fronta*  
Jugendheim *krajská výchovna mládeže*  
Kameradschaft *tovaryšstvo*  
Kraftfahrkorps *Svaz motoristů*  
Kulturamt *zemědělský úřad*  
Landesforstamt *zemský lesní úřad*  
Landesfremdenverkehrsverband *Zemský svaz cizineckého ruchu*  
Landsgericht *zemský soud (říšský)*  
Nebenstelle *pobočka*  
NS Kriegsoferversorgung *Nacionálně socialistická péče o válečné oběti*  
NS Reichskriegerbund *Nacionálně socialistický říšský svaz válečníků*  
NS Studentenbund *Nacionálně socialistický svaz studentstva*  
NS Volkswohlfahrt *Nacionálně socialistická péče o blaho lidu*  
Naturfreunde *Přátelé přírody*  
Ortsgruppe *místní skupina*  
Pfadfinder *skaut*  
Regierungspräsident *vládní prezident*  
Reichsarbeitsdienst *říšská pracovní služba*  
Reichsbund der deutschen Beamten *Říšský svaz německých úředníků*  
Reichsstatthalter *říšské místodržitelství*  
Reichsstraßenbauamt *Říšský silniční stavební úřad*  
Sicherheitspolizei *bezpečnostní policie*  
Sondergericht *zvláštní soud*  
Staatsanwaltschaft *státní zastupitelství (říšské)*

Tafelrunde *stolní společnost*

Turnverein *tělocvičný spolek*

Versorgungsamt *zaopatřovací úřad*

Volksbund für das Deutschtum im Ausland *Národní svaz pro němectví v zahraničí*

Volkshilfe *Národní pomoc*

Wasserwirtschaftsamt *vodohospodářský úřad*

**Poznámka:** názvy, v nichž je použito slov v přeneseném smyslu, případě ty, jejichž překladem by došlo k významovému posunu termínu, se zásadně nepřekládají.

## **Příloha č. 4 Řády a kongregace**

Názvy řádů a kongregací se uvádějí v krátké, vžitě neúřední podobě, stanovené v této příloze. Ostatní existující úřední i neúřední názvy, které dále nebudou používány, jsou uvedeny vždy pod závaznou podobou názvu řádu či kongregace.

### **Mužské řády:**

---

#### **Johanité**

Ordo Joanitarum, Ordo Melitensium, O. Melit, Ordo Equester Joannitarum seu Melitensium, Maltézští rytíři, Suverénní maltézský řád, Řád sv. Jana Jeruzalémského, Řád svatomářský apod.

#### **Němečtí rytíři**

Ordo Equitum Teutonicorum, Řád německých rytířů

#### **Templáři**

Milites Templi, Fratres Militiae Templi

#### **Řád sv. Ducha**

Ordo Sancti Spiritus

#### **Křižovníci s červenou hvězdou**

Ordo militaris Crucigerorum cum rubea stella

#### **Křižovníci s červeným křížem**

Fratres Cruciferi, Canonici Sacrosancti Sepulcri Dominici Hierosolymitani, Strážci Božího hrobu, Božehrobci

#### **Cyriaci**

Canonicus Ordo crucigerorum cum rubeo Corde, Křižovníci s červeným srdcem, Bílí křižovníci

#### **Augustiniáni kanovníci**

Sacer et Apostolicus Ordo Canoniorum Regularium S. Augustini, Canonici regulares S. Patris Augustini, Řeholní kanovníci sv. Augustina

#### **Premonstráti**

Canonici regulares praemonstratenses, Candidus et Canonicus Ordo Praemonstratensis

#### **Benediktini**

Ordo Sancti Benedicti, OSB, Řád sv. Benedikta

#### **Cisterciáci**

Ordo Cisterciensis, Cistercienses, O. Cist.

#### **Celestini**

#### **Kartuziáni**

Ordo Cartusiensis

#### **Dominikáni**

Ordo Fratrum Praedicatorum, OP, Řád Bratří kazatelů

#### **Minorité**

Ordo Fratrum Minorum Conventualium, OMC, OFM Conv., Řád Menších bratří-minoritů

#### **Františkáni**

Ordo Fratrum Minorum, OFM, Františkáni-observanti, Řád Menších bratří-františkánů provincie sv. Václava

#### **Hyberni**

Františkáni observanti hyberské (irské) provincie

#### **Kapucíni**

Ordo Fratrum Minorum Capuccinorum, O. Cap, OM Cap., OFM Cap., Řád Menších bratří-kapucínů

#### **Obutí augustiniáni**

Ordo Fratrum S. Augustini, Eremitae August., Augustiniáni (poustevníci)

#### **Bosí augustiniáni**

Ordo Augustiniensium Discalceatorum

#### **Obutí karmelitáni**

Ordo Fratrum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, OC

#### **Bosí karmelitáni**

Ordo Fratrum Discalceatorum Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, OCD, Řád bosých bratří  
Panny Marie z hory Karmel

**Trinitáři**

Ordo Sanctissimae Trinitatis

**Servité**

Ordo Servorum Mariae, Řád služebníků Panny Marie

**Pavláni**

Ordo Minimorum

**Pavlíni**

Ordo Fratrum S. Pauli Primi Eremitae

**Milosrdní bratři**

Ordo Hospitalarius S. Ioannis de Deo, Hospitálský řád sv. Jana z Boha

**Kajetáni**

Ordo clericorum Regularium vulgo Theatinorum, Theatini

**Barnabité**

Congregatio Clericorum Regularium S. Pauli

**Jezuité**

Societas Iesu, SI, Tovaryšstvo Ježíšovo

**Piaristé**

Ordo Clericorum Regularium Pauperum Matris Dei, Scholarum Piarum, SchP, Řád zbožných škol

**Mužské kongregace a řeholní společnosti**

---

**Oratoriáni**

Confoederatio Oratorii S. Philippi Nerii

**Bartolomité**

Institutum clericorum in commune viventium

**Redemptoristé**

Congregatio religiosa Sanctissimi Redemptoris, CSR, Kongregace Nejsvětějšího Vykupitele

**Ivanité**

Congregatio fratrum eremitarum divi Ivani, Ivanité poustevníci

Společnost Srdce Ježíšova

**Eucharistiáni**

Congregatio Presbyterorum a Sanctissimo Sacramento, Kongregace kněží Nejsvětější Svátosti

**Obláti**

Congregatio Oblatorum Beatae Mariae Virginis, Obláti Panny Marie, Kongregace oblátů

**Salesiáni**

Societas Don Bosco, Societas S. Francisci Salesii, SDB, Salesiáni Dona Bosca

**Salvatoriáni**

Societas Divini Salvatoris, Společnost Božského Spasitele

**Verbisté**

Societas Verbi Divini, Společnost Božího Slova

**Misionáři Nejsvětějšího Srdce Ježíšova**

Congregatio Missionarium SS. Cordis Jesu

**Kalasantini**

Congregatio pro operariis christianis a S. Josepho Calasantio, Kongregace pro křesťanské dělníky  
sv. Josefa Kalasantského

**Kongregace sv. Michala**

Congregatio S. Michaelis

**Školští bratři**

Institutum Fratrum Scholarum Christianarum, Bratři křesťanských škol, Kongregace školských bratří

**Petrini**

Congregatio Sanctissimi Sacramenti, Kongregace bratří Nejsvětější Svátosti

**Těšitelé**

Congregatio Fratrum Consolatorum de Gethseman, CC, Kongregace Bratří těšitelů z Gethseman

**Řády, kongregace a společnosti, jejichž členové působili v českých zemích, ale neměly zde svoje vlastní domy**

---

**Kamiliáni**

Ordo Sancti Camilii

**Lazaristé**

Congregatio Missionis

**Pallotini**

Societas Apostolatus Catholici

**Misionáři Nejdražší Krve**

Congregatio Missionariorum Pretiosissimi Sanguinis

**Ženské řády**

---

**Sestry řádu německých rytířů**

**Johanitky**

Sestry řádu johanitů

**Strážkyně Božího hrobu**

Křižovnice Božího hrobu, Strážkyně sv. Hrobu

**Řeholní kanovnice sv. Augustina**

Canonissae S. P. Augustini

**Premonstrátky**

**Benediktinky**

**Cisterciáčky**

Řád cisterciácký, Řád mnišek cisterciáček

**Dominikánky**

Moniales Ordinis Praedicatorum, Řád mnišek sv. Dominika

**Klarisky**

Chudé sestry sv. Kláry

**Klarisky-kapucínky**

Řád sester klarisek - kapucínek

**Řeholní terciárky sv. Františka z Assisi**

Tertius Ordo S. Francisci Seraphici

**Alžbětinky**

Řád sv. Alžběty, Řád sester sv. Alžběty, Kongregace sester sv. Alžběty

**Augustiniánky**

**Magdalenitky**

Sestry pokání sv. Marie Magdalény, Bílé sestry magdalenitky, Bílé paní

**Celestinky-annunciantky**

**Voršilky**

Ordo S. Ursulae, Řád svaté Voršily Římské unie

**Salesiánky**

Ordo de Visitatione B. M. V., Řád Navštívení Panny Marie, Visitantky, Řád sester navštívení Panny Marie

**Karmelitky**

Carmelitae, Řád bosých karmelitek

**Ženské kongregace a řeholní společnosti**

---

**Anglické panny**

Virginum Anglicanarum, Institutum Beatae Mariae Virginis, Institut blahoslavené Panny Marie

**Vincentky**

Congregatio Sororum Misericordiae S. Vincentii, Milosrdné sestry sv. Vincence z Pauly

**Boromejky**

Congregatio Virginum Sororum Misericordiae S. Caroli Borromei, Milosrdné sestry sv. Karla Boromejského, Kongregace Milosrdných sester sv. Karla Boromejského

**Školské sestry de Notre Dame**

Sorores Scholarum Pauperum a Domina Nostra, Kongregace školských sester de Notre Dame, Chudé školské sestry de Notre Dame

**Milosrdné sestry Panny Marie Jeruzalémské****Školské sestry III. řádu sv. Františka**

Sorores Scholares Ordinis Sancti Francisci, Školské sestry OSF, Kongregace školských sester sv. Františka

**Dcery Nejsvětějšího Spasitele**

Kongregace Dcer Nejsvětějšího spasitele

**Sestry Služebnice Neposkvrněného Početí Panny Marie**

Congregatio Sororum Ancillarum Beatae Mariae Virginis Immaculatae Conceptionis - de Silesia, Kongregace sester Služebnic Neposkvrněného Početí Panny Marie

**Dcery Božské lásky**

Filiae Divinae Caritatis, Kongregace Dcer Božské Lásky

**Milosrdné sestry sv. Kříže**

Sorores Misericordiae a Sancta Cruce, Kongregace Milosrdných sester sv. Kříže

**Salesiánky Dona Boska**

Figlie di Maria Ausiliatrice, Dcery Panny Marie Pomocnice

**Misijní sestry**

Servae Spiritus Sancti, Služebnice Ducha Svatého

**Služebnice Ducha Svatého****Služebnice Ducha Svatého věčného klanění**

Servae Spiritus Sancti perpetuae adorations, Misijní sestry Ducha Svatého

**Sestry sv. Františka od Bl. Panny Marie ustavičné pomoci**

Congregatio Sancti Francisci a Perpetuo Succursu Beatae Mariae Virginis, Kongregace sester sv. Františka od Blahoslavené Panny Marie

**Milosrdné sestry III. řádu sv. Františka - opavské****Šedé sestry**

Congregatio Sororum grisearum III. OSF, Milosrdné sestry III. řádu sv. Františka - pražské, Dcery Nejsvětějšího Srdce Ježíšova

**Sestry Neposkvrněného Početí Panny Marie****Petrinky**

Sestry nejsvětější Svátosti

**Milosrdné sestry III. řádu sv. Františka - brněnské**

Kongregace Milosrdných sester III. řádu sv. Františka pod ochranou sv. Rodiny v Brně

**Zdislavky**

Congregatio Sororum Beatae Zdislavae III. O. S. Dominici, Česká kongregace sester dominikánek, Řeholní institut rozjímavých sester sv. Doiminika, Kongregace blahoslavené Zdislavy, Sekulární institut Dílo blažené Zdislavy

**Kongregace sester premonstrátek**

Congregatio sororum Praemonstratensium de Sacro Monte

**Rafaelky**

Sestry III. řádu sv. Františka pod ochranou sv. Rafaela archanděla

**Tešitelky**

Sorores Consolatrices Divini Cordis Jesu Patientis, Tešitelky Božského Srdce Ježíšova

**Cyrilky**

Congregatio Sororum a SS. Cyrillo et Methodio, Sestry sv. Cyrila a Metoděje

**Urbanky**

Apoštolát františkánského sekulárního řádu

**Sestry svaté Hedviky**

Kongregace sester sv. Hedviky

**Misionářky lásky**

Sestry Matky Terezy

**Malé sestry Ježíšovy**

